

Alexander Claussen

University of West Georgia | Updated August 2024

212 Boyd Building
115 Back Campus Dr
Carrollton, GA 30118

aclaussen@westga.edu
https://www.westga.edu/profile.php?emp_id=94527

Academic Appointments

University of West Georgia

Assistant Professor of French and German, School of Humanities 2024-

University of Nebraska–Lincoln

Maude Hammond Fling Graduate Fellow, College of Graduate Studies 2023-2024

Graduate Teaching Assistant of French, Department of Modern Languages and Literatures 2019-2023

Université Gustave Eiffel (formerly UPEM; Paris, France)

Lecturer of English, UFR Langues, Cultures et Sociétés 2018-2019

University of Nebraska–Lincoln

Graduate Teaching Assistant of German, Department of Modern Languages and Literatures 2016-2018

Education

University of Nebraska–Lincoln

Ph.D., Modern Languages and Literatures (French specialization) 2024

Dissertation: “Tuning Out: Intersections of Music and Literature in the Contemporary French-Language Novel”

Committee: Jordan Stump (chair), Nora Martin Peterson, Julia Frengs, Laura White

M.A., Modern Languages and Literatures (German specialization) 2019

B.A. with Honors, German, History, Global Studies 2015

Research and Teaching Interests

Music in Literature, Narratology, The Novel, Oceanian Literature, Fairy Tales, Translation and Adaptation Theory, Censorship, Comparative Literature, East German Literature, Migration

Peer-Reviewed Articles

“Enchanting Images: Magic Mirrors and Moving Portraits in French Fairy Tales.” *Marvels & Tales*, vol. 38, no. 1 (2024), pp. 3–19. Forthcoming. (2024)

“A Story Thrice Told: Variations on the Theme of Bruges-la-Morte.” *The French Review*, vol. 97, no. 4 (May 2024), pp. 87–102. 2024

Translations (Book Chapters in Peer-Reviewed Volumes)

Bernstorff, Madeleine. “Film Feminisms in West German Cinema: A Public Sphere for Feminist Politics.” <i>Celluloid Revolt: German Screen Cultures in the Long Sixties</i> , ed. Marco Abel, Camden House, pp. 87–104. (from German, with Courtney Leikam)	2019
Tietke, Fabien. “A Laboratory for Political Film: The Formative Years of the German Film and Television Academy and Participatory Filmmaking from Workerism to Feminism.” <i>Celluloid Revolt</i> , ed. Abel, pp. 105–121. (from German, with Courtney Leikam)	2019

Manuscripts in Progress

“Protest Songs and Music as Critique in the Novels of Déwé Gorodé.” <i>Contemporary French & Francophone Studies: SITES</i> . (abstract accepted for special issue; to be submitted in September 2024)	
“Representations and Realities of Women’s Work in Kanaky/New Caledonia.” <i>The Routledge History of Global Women and Work</i> , ed. Janine Lanza, Amanda Lewis-Nang’ea and Deborah Simonton. (abstract accepted for edited volume; to be submitted in September 2025)	
“Musical Sounds and Structures in <i>Ça raconte Sarah</i> .” (revising for submission)	
“Akira Mizubayashi’s Musical Romance.” (revising for submission)	
“The Reliably Unreliable Narrator(s) in Christoph Hein’s <i>Horns Ende</i> (1985).” (working paper)	
“Snowed in at Carcassonne: The Early Modern at Play.” (working paper)	

Translations in Progress

Echenoz, Jean. <i>Gérard Fulmard: A Life</i> . (from French)	
Hein, Christoph. <i>Horn’s End</i> . (from German; sample translation available here)	

Music Editing and Typesetting (selected)

Bach, Johann Sebastian; Clark Potter and Alex Claussen (eds. and arrs.). <i>Six Cello Suites of J.S. Bach, arranged for Viola</i> . Premiered by Clark Potter during faculty lecture recital, February 2021.	2022
Rameau, Jean-Philippe; Clark Potter (arr.) and Alex Claussen (ed.). <i>Castor et Pollux: Suite for String Orchestra</i> . Premiered by Lincoln Youth Symphony, February 2021.	2021
Clarke, Rebecca; Clark Potter (arr.) and Alex Claussen (ed.). <i>Three Irish Country Songs, arranged for Viola</i> . Premiered by Clark Potter during faculty lecture recital, September 2013.	2014

Awards and Honors

Maude Hammond Fling Dissertation Fellowship, UNL College of Graduate Studies	2023-2024
Harriet Talbot Ludwick Academic Excellence Fellowship, UNL Dept of Modern Languages and Literatures	2021-2024
George Hippee Rogers Merit Fellowship, UNL Dept of Modern Languages and Literatures	2020-2024
Short-Term Fellowship, Newberry Library	2022
GTAP Graduate Conference Travel Award, UNL College of Graduate Studies	2022
Harriet Talbot Ludwick Research Travel Award, UNL Dept of Modern Languages and Literatures	2022
George Hippee Rogers Conference Travel Award, UNL Dept of Modern Languages and Literatures	2021
Mellon Summer Institute in French Paleography, Newberry Library	2021
Robert Knoll Award, UNL Medieval and Renaissance Studies Program (Honorable Mention)	2021
Fulbright ETA to Germany (<i>declined</i>)	2018

Invited Appearances

“Listening In: Musical Sounds and Structures in *Ça raconte Sarah*.” Department of Modern Languages and Literatures Faculty Colloquium, April 25, 2024 (University of Nebraska–Lincoln) 2024

Conference Presentations

“Music, above and below: Soundtracking (in)justice in Diaty Diallo’s first novel.” 20th and 21st Century French and Francophone Studies International Colloquium, March 27-29, 2025 (Greensboro, NC). (abstract submitted) (2025)

“Prévost’s Economies of Laughter in *Manon Lescaut*.” GAFIS Interdisciplinary Graduate Student Symposium, April 5-6, 2024 (University of Wisconsin–Madison). 2024

“Déwé Gorodé’s Songs of/as Protest.” 20th and 21st Century French and Francophone Studies International Colloquium, February 22-24, 2024 (Philadelphia, PA). 2024

“Marguerite de Navarre and the Defense of Rabelais.” Sixteenth Century Society Conference, October 27-30, 2022 (Minneapolis, MN). 2022

“Staying at Home: Failed Travel Narratives in Early Modern France.” Sixteenth Century Society Conference, October 28-31, 2021 (San Diego, CA). 2021

“Music and Musicality in Pauline Delabroy-Allard’s *Ça raconte Sarah*.” World Languages Graduate Organization Conference, April 10, 2021 (University of Iowa; virtual presentation). 2021

Teaching Experience (Instructor of Record)

University of West Georgia

French

FREN 1001 | Elementary French I (two sections) Fall 2024

German

GRMN 1001 | Elementary German I Fall 2024

University of Nebraska–Lincoln

French

FREN 304 | Advanced Grammar and Composition Spring 2023

FREN 202 | Second-Year French II Spring 2023

FREN 303 | Advanced Grammar and Conversation Fall 2022

FREN 102 | Beginning French II Spring 2022

FREN 303 | Advanced Grammar and Conversation Fall 2021

FREN 301 | Survey of French Literature: Middle Ages to the Present (hybrid course) Fall 2020

FREN 201 | Second-Year French I (hybrid course) Fall 2020

FREN 391 | Special Topics: Current Events & Covid-19 (new course; virtual course; team-taught with Edwin Schooler) Sum 2020

FREN 101 | Beginning French I (shifted to online modality) Spring 2020

German

GERM 202 | Second-Year German II Fall 2019

Interdisciplinary

UHON 298H | Becoming American: How Identities are Created and Re-Created (new course; team-taught with Patrice McMahon, Nora Martin Peterson, and Jacob Schlange) Fall 2021

Université Gustave Eiffel

English

Communication multimédia (four sections) Spring 2019

Compréhension et expression orales II (five sections) Spring 2019

Compréhension et expression orales I (nine sections) Fall 2018

University of Nebraska–Lincoln

German

GERM 102 | Beginning German II Spring 2018

GERM 102 | Beginning German II Fall 2017

GERM 101 | Beginning German I Spring 2017

GERM 101 | Beginning German I Fall 2016

Service to the University of West Georgia: Program and School Level

Member, School of Humanities Working Group 2024-

Member, French Section Committee (International Languages and Cultures) 2024-

Member, German Section Committee (International Languages and Cultures) 2024-

Faculty Co-Advisor, UWG German Club 2024-

Service to the University of Nebraska–Lincoln: College and University Level

Translator, Nebraska Translator and Interpreter Corps (French and German) 2020-2024

Grant Proposal Reviewer, Undergraduate Creative Activities and Research Experiences 2022-2023

Graduate Student Representative, University Course and Laboratory Fees Committee 2021-2022

Departmental Representative, University Graduate Student Assembly 2021-2022

Departmental Representative, University Graduate Student Assembly 2017-2018

Service to the University of Nebraska–Lincoln: Department Level

Graduate Student Representative, Modern Languages and Literatures Graduate Committee 2022-2024

Member, Modern Languages Graduate Student Association (President 2017-2018, 2021-2022) 2016-2024

Graduate Student Representative, French Section Committee 2019-2023

Director, Faculty-Led Semester Abroad Program in Berlin (cancelled due to Covid-19) 2021

Graduate Student Representative, Modern Languages and Literatures Graduate Committee 2019-2020

Graduate Student Representative, German Section Committee 2016-2018

Professional Memberships

American Association of Teachers of French
American Association of Teachers of German
Modern Language Association
Sixteenth Century Society

Languages

English (native speaker)
French (near-native proficiency)
German (full professional proficiency)
Italian (some reading knowledge)

References

Dr. Jordan Stump
Willa Cather Professor of French
Department of Modern Languages and Literatures
University of Nebraska–Lincoln
jstump2@unl.edu

Dr. Nora Martin Peterson
Susan J. Rosowski Associate Professor of French
Department of Modern Languages and Literatures
University of Nebraska–Lincoln
npeterson10@unl.edu

Dr. Julia Frengs
Chair, 20th and 21st Century French and Francophone Studies International Colloquium
Distinguished Visiting Professor of French
Department of Languages and Cultures
U.S. Air Force Academy
julia.frengs@afacademy.af.edu

Dr. Edward Dawson
Assistant Professor of German
Department of German
Hunter College, CUNY
edward.dawson@hunter.cuny.edu

Bill Watts, MA
Associate Vice President of Academic and Career Engagement
Academic Success and Student Affairs
Kansas State University
billwatts@k-state.edu